



**Evangelical Formosan Church  
Orange County**

2016: The Year of Service  
Serve God Wholeheartedly, Make Disciples in All  
Nations

Pastor Emeritus: Sue-Hui Chou

June 12, 2016

#3424

**Praise & Worship**

**Offering & Announcements**

Sermon by Pr. Will Chen  
*Finding Joy in Your Job*  
*Philippians 2:19-30*

**Worship & Response**

**Benediction**

教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264 WEB: www.efcoc.org		
主任牧師 Senior Pastor	莊澤豐 Tse-Feng Chuang	分機 X119	Chuang@efcoc.org
英語牧師 English Pastor	陳威任 Will Chen	分機 X120	WillChen@efcoc.org
傳道 Associate Pastor	廖光詠 Isaac Liao	分機 X122	IsaacLiao@efcoc.org
牧師 Volunteer Pastor	賴瑞珍 Ruey Lai		RueyLai@efcoc.org
秘書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 X111	YenChuChen@efcoc.org
行政助理 Admin. Coordinator	鄭聖慧 Susanna Kuo	分機 X112	SusannaKuo@efcoc.org
總務助理 General Assistant	沈文平 Wen-Ping Shen	分機 X133	

**[ EVENT CALENDAR ]**

06/12 (SUN)	CE Class: Foundation	11:30 – 12:20
06/12 (SUN)	CE Class: Read Scripture @ EM Worship Ctr	11:30 – 12:20
06/17 (FRI)	Weekly Gatherings: JHM, HSM, CM, YAM	20:00 – 22:00
06/19 (SUN)	Father's Day Joint Worship Service	10:00 – 11:30
06/19 (SUN)	Baptism	13:00 – 13:15
06/19 (SUN)	2016 EFCOC Grad Banquet	17:30 – 21:00
07/02 – 07/04	EFCOC Summer Retreat	
12/30 – 12/02	EFC EM Winter Retreat	

**[ ANNOUNCEMENTS ]**

**[Welcome]** Welcome to EFC Orange County! If today is your first time visiting us, we are so glad you are here!

**[Father's Day]** Next week is Father's Day, we will have a joint worship service at 10am in the main sanctuary. Since it is also Children's Sunday, many of our children will be serving during the service. Come and be blessed!

**[Baptism]** Congratulations to Eric Hsu for his decision to become a follower of Christ. There will be a baptism ceremony next Sunday 6/19, 1pm @ the Red Brick Area. If you are thinking about getting baptized, please talk to Pr. Will.

**[Grad Banquet]** Congratulations to the Class of 2016! Edward Ko, Esther Tarng, Jennifer Chiang, Zechary Kuo, Caleb Shen, Emmy Cheng, Kevin Jou, Caleb Chen, Samuel Chiou, Jesse Chou, Charlene Chang, Athena Mitchell, Gregory Kao, Justin Leu, Joel Chou, Stephanie Doo, Belle Kao, and Daniel Chiou.

Grad Banquet will be held next Sunday 6/19 6pm at Westminster Manor. Graduates are free and everyone else is \$25 per person. Spaces are limited please reserve your spot with Elder Andrea today!

**[Summer Retreat]** Have you registered for summer retreat yet? The good news is the special pricing has been extended. Register now and receive \$60 off! Normal pricings are: \$170 Adults (18+), \$160 Youth (13-17), \$140 Children (5-12), and Free for children under 5. This year's summer retreat will be held at UC Santa Barbara from 7/2-7/4. Rev. Dr. Christopher Sun as our speaker.

**[Christian Education]** There are currently two CE classes offered: Foundation and Read Scripture. We hope to see you in one of the two classes from 11:30-12:20 today!

**[Construction]** Due to construction, please refrain from entering Children's building unless given permission. Remodeling for the sanctuary is also going on. Please keep the safety of the workers and the progress in your prayers.

**[Prayers]** Please continue to pray for our church and its members! Pray for God to use all of us for the gospel.



**柑縣台福基督教會**

06月12日 2016年

台福總會主題: 『服事年』 [全人事奉、全民歸主]

柑縣教會主題: [突破更新、建造門徒、多結果子]

榮譽牧師: 周淑慧

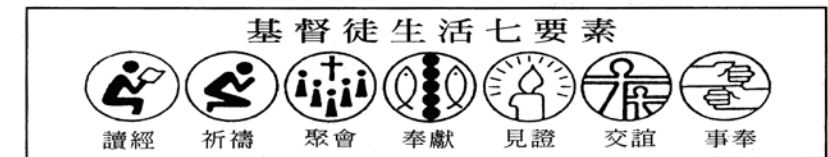
#3424

	主日晨禱會		主日崇拜		基督徒教育	
華語	9:30	大堂	10:00-11:30	大堂	11:35-12:25	分課堂
台語	9:30	大堂	11:30-12:30	教育館	10:15-11:10	教育館
英語	9:30	英文堂	10:00-11:15	英文堂	11:15-12:15	教育館
兒童		恩典館	10:00-11:00	教育館	11:00-12:00	恩典館

華語崇拜 10 AM

台語崇拜 11:30 AM

宣召	呂炳奇長老	林茂澤長老
詩歌	敬拜讚美團	# 318、132
禱告	牧師	司會
讀經	以弗書 2:19-22	以弗書 2:19-22
獻詩	時刻我欠用主	時刻我欠用主
證道	葉高芳牧師 《愛我們教會的家》	葉高芳牧師 《愛我們教會的家》
奉獻	司會	司會
報告	司會	司會
聖詩	生命聖詩#508	新聖詩#54
祝禱	牧師	牧師



教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 (714) 534-5531 www.efcoc.org
-----------------------	--

**【2016 年成人主日學 / Adult Sunday School】**

愛的系列 06	台:洪文鸞	10:15am - 11:10am	Room 208A
愛的系列 01	華:黃文彥	11:35am - 12:25pm	大堂
基要真理	華:莊師母	11:35am - 12:25pm	Room 201

**【上週統計報告 / Last Week's Attendance & Offering】**

上週人數 Last Week Attendance	華語崇拜 Mandarin Service	台語崇拜 Taiwanese Service	英語崇拜 English Service	兒童崇拜 Children Service
禮拜 Service	139	33	55	13
主日學 Sunday School	46	12	39	15
全部禮拜 Total	240			
上週奉獻 Last Week Offering	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
其他奉獻 Others	\$200.00	\$200.00		
上週奉獻共計 Total	\$11,833.00	該月累計 Monthly Total	\$11,833.00	
		該月預算 Monthly Budget	\$49,232.00	

**【服事同工 / Serving Co-workers】**

本週		下週	
華語崇拜	台語崇拜	全教會聯合崇拜	
證道 葉高芳	葉高芳	陳威任牧師	
司會 呂炳奇	林茂澤	黃文雄	
領敬拜 賴俊甫/許惲俐	潘榮祺	林雅聖	
殿樂 張妙華/許惲俐	林雅聖	張妙華/許惲俐	
招待 莊曼綺/蔡孟環	康妙英	吳天華/吳天聰	
值星 On Duty	本週：葛述堯	下週：Reagan Wu	
午餐 Lunch	H. Beach & F. Valley	High School & 雅歌	
English Preaching	Pr. Will Chen	Pr. Will Chen	
English Presider	Andrea Chen	Andrea Chen	

**【教會團契 Fellowship】**

國度晨禱	週二	06:30
迦勒團契	週三	10:00
禱告會	週三	20:00
詩班	週五	19:30
雅歌團契	週五	20:00
迦南團契	週五	20:00
華語青年	週五	20:00
英社青大專	週五	20:00
英青少契	週五	20:00
兒童團契	週五	20:00

**【家庭小組 Cell Groups】**

Anaheim	黃玲清	每週一	20:00
Huntington Beach	呂茂財	雙數週四	10:00
Cypress	賴細梅	每週四	10:00
Placentia	黃滿輝	隔週四	19:30
Fountain Valley	顏青毅	隔週四	20:00
Irvine	李世宗	每週五	20:00
北橙小組	許格精	隔週六	19:00
清心小組	朱虹	隔週六	16:00
青松團契	孫瑞利	第二週六	10:00
健身舞蹈班		每週日	13:15

**【事工報告】**

1. 歡迎首次參加禮拜的朋友，請留步用餐交誼，願神祝福。
2. 感謝葉高芳牧師蒞會證道，願主賜福『真愛家庭協會』在神國度各地的福音事工。
3. 本 6/18 週六 10 時青松特會～徐明卿醫師『我的基督徒人生&中西醫結合預防老人病』，會後餐敘，歡迎邀友參加
4. 下主日父親節 6/19 十時四堂聯合崇拜〔兒童主日〕，有詩班/長輩/兒童特別獻詩，及禮物之贈送。
5. 歡迎邀請朋友參加 7/2-4 柑縣靈修會在 UC 聖塔巴巴拉，由佈道家孫大程牧師主講《最有價值的人生～作主門徒，全人事奉》：專題講座：林慈敏心理學教授；兒童節目『萬國兒童佈道團』帶領。※費用～成人\$170(滿 18 歲)、青年\$160(13-17)、兒童\$140(5-12)本會酌予補助，五歲以下免費。需搭乘巴士者請登記。
6. 感謝神，林子鈞、簡玉英、吳佳禎三位兄姊 加入本會會籍，願主賜福。
7. 今天下午莊牧師在本會的越南教會崇拜講道，請代禱。
8. 總務助理沈文平 5/29～7/18 請假期間，請主日午餐服事同工也清潔廚房/倒垃圾。
9. 下週 6/19 聯合崇拜證道：陳威任牧師《你是我的愛子》〔可 1:9-11〕。

**【團契/小組】**

1. 長輩團契：6/15 孫瑞利長老分享『箴言第 23 章』
2. 雅歌團契：6/17 『馬太福音第 21 章』。

**【關懷/代禱】**

1. 為台灣政權轉移/美國大選/南海爭端/國際恐怖攻擊/地球暖化/加州缺水/同性婚案；教會復興/親友信主/普世宣道。
2. 請為邱媽媽、軟弱肢體，及久未來聚會者關心及代禱。

**【特會報導】**

1. 真愛家庭協會 6/18 六 9：30am 簡春安教授「外遇輔導研習會」20672 Carrey Rd, Walnut，贈珍貴教材禮盒。
2. 真愛家庭協會「感恩餐會」6/18 六 7pm 在哈崗國際大使命教會 16152 Gale Av. 歡迎參加。

**【捐贈圖書】**

1. 台灣正道神學院需圖書儲量 25000 冊，歡迎捐贈下列書籍/DVD～《舊/新約研經、註釋書/釋經學；系統神學；教會歷史；宣教/宣教士傳記、個人佈道/差傳、開拓/植堂、教

會增長；實踐神學：事工類〔兒童教育、青少年輔導、婚姻家庭輔導、老人輔導、敬拜禮儀〕；教牧關懷牧養、領導/管理、靈修/靈命塑造、信徒培育、講道學〕

2. 捐中英新舊書〔請註明冊數、並裝箱完畢〕7/31/16 前送總會辦公室 9382 Telstar Av, El Monte, 91731。洽總會鄭傳道/Melody 黃 626-572-6630 轉 109〔或由本會代轉〕

**【宣道】**

1. 為顏明誠牧師 5/30 至 8/16 赴東歐宣教及培訓，請代禱。
2. 為賴俊甫 Jack 弟兄 6/12-8/18 讚美之泉亞洲巡迴代禱。
3. 台灣監獄佈道三隊〔柑縣/愛恩/多倫多〕開始籌備/連繫/組訓，今年推展各監獄受刑人抄寫聖經事工。

**【甘泉藝術學校/社區福音】**

1. 黃光旭『實用電腦投影製作班』6/19.26；7/10.17 主日 1:30 在 208 室，請即報名，參公告欄。
2. 長笛班開始-每主日 1:30，學費\$100/月。

**【小組查經】～教會的合一**

※頌讀經文：以弗所 4:1-16

1. 言行合一的原則 V.1-3
2. 七個合一的根據 V.4-6
3. 恩賜合一的效能 V.7-16

※小組分享 40 分：

1. 每人用一句話來分享/讚賞—彼此有什麼恩賜？
2. 若要使團隊的合一有見證，需要注意那些原則？
3. 你希望在那方面運用神給你的恩賜，來服事主？

**【要理問答】**

問 44：『十條誡命』的序言，對我們有什麼教訓？

答：十誡序言的教訓就是：因為耶和華是神，也是我們的神，又是我們的救主，所以我們應當遵守神一切的誡命。《略解：十誡的序言說出神要求我們服從祂，因為：1. 神是我們的主權者「我是耶和華」；2. 神是我們敬拜的對象「我是你們的神」；3. 神是曾將我們從為奴之家領出來的那一位「我是你們的救主」。》

「你要愛耶和華你的神，常守他的吩咐、律例、典章、誡命」〈申 11:1〉

**【每日讀經】**

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
提前 5	提前 6	提後 1	提後 2	提後 3	提後 4	多 1

